# **CARMINAT TOMTOM®**

# INSTRUKTIONSBOG





Generelle forholdsregler	2
Generelt	3
Generel beskrivelse.	3
Præsentation af kommandoer	5
Drejelig skærm	7
SD-kort: Anvendelse, initialisering	8
Start, stop	10
Hurtige indføringer.	11
Anvendelsesprincipper	13
Lydstyrke og stemme	15
Áflæsning af et kort	16
Forberedelse og tilpasning af en rute	17
Indtastning af en destination	17
Ruteanvisning	22
Søgning af alternativ	26
Trafikoplysninger	27
Se kort	30
LIVE services.	32
	34
Z.E. Services	35
Ladestationer	36
Rækkevidde	37
Tilføjelse, administrering af favoritter	38
Hjælp mig!	40
Radar-menu	41
Billedvisning	43
Bakkamera	44
Systemindstillinger.	45
Opdatering af systemet	51
Funktionsfejl	56

# FORHOLDSREGLER VED BRUG

Det er af sikkerhedsmæssige årsager og for at undgå materielle skader vigtigt at følge forholdsreglerne herunder ved brug af systemet. Overhold altid de enkelte landes lovbestemmelser, som kan afvige fra de anbefalinger.



#### Forholdsregler angående betjening af systemet

- Betjen kommandoerne og se oplysningerne på skærmen, når trafikken tillader det.
- Indstil lydstyrken til et lavt niveau, så du kan høre lydene i omgivelserne.

### Forholdsregler angående navigation

- Brug af navigationssystemet erstatter på ingen måde førerens ansvar eller årvågenhed under kørsel.
- Iht. de geografiske områder kan kortet på SD-kortet mangle nye oplysninger om ruten. Vær opmærksom. I alle tilfælde har færdselsreglerne og trafikskiltene prioritet over angivelserne på navigationssystemet.

### Materielle forholdsregler

- Foretag ingen afmontering eller ændringer af systemet for at undgå risiko for materialeproblemer og forbrænding.
- Ved fejlfunktion og til al afmontering skal du kontakte en repræsentant af producenten.
- Indfør ikke fremmedlegemer, defekt eller snavset SD-kort i afspilleren.
- Rengør altid skærmen med en mikrofiberklud eller en blød fugtig klud.
- Brug et SD-kort, der er tilpasset dit navigationssystem.

Beskrivelsen af bilmodellen i denne instruktionsbog er udarbejdet ud fra specifikationerne, der var til rådighed på tidspunktet for bogens redigering. Vejledningen samler alle funktioner, der findes for de beskrevne modeller. Deres tilstedeværelse afhænger af udstyrsmodellen, de valgte indstillinger og oprindelseslandet. Bogen kan endvidere indeholde beskrivelser af funktioner, som først indføres i løbet af modelåret.

# **GENEREL BESKRIVELSE (1/2)**

### Navigationssystem

Navigationssystemet fastslår din position og guider dig vha. følgende oplysninger:

- bilens hastighed og gyrometeret (måler bilens retning);
- det digitale kort;
- GPS-modtageren;
- af Z.E. Services (kun på el-køretøjer);
- LIVE Services på abonnement.

**Bemærk:** Når bilen tages i brug første gang, er oplysningerne om hastighed og gyrometeret i sidste kalibreringsfase. Systemet kan derfor mangle præcis lokalisering, indtil bilen har kørt omkring 50 kilometer og foretaget omkring 40 sving.

# **GPS-modtageren**

Navigationssystemet bruger GPS-satellitter (Global Positioning System), der drejer rundt om jorden.

GPŚ-modtageren modtager signaler, der udsendes fra flere satellitter. Systemet kan derved lokalisere bilen.

**Bemærk:** ved transport over en længere afstand uden kørsel (færge, tog) kan systemet være flere minutter om at genoprette normal funktion.

### Det digitale kort

Det digitale kort indeholder vejkort og bykort, der er nødvendige for systemet. Det findes på SD-kortet.

### LIVE services

De omfatter trafiksikkerhedsadvarsler, HD Traffic <sup>™</sup>, lokal søgning og vejrudsigten. Efter prøveperioden på 3 måneder kan du forlænge abonnementet online via TomTom HOME<sup>™</sup> (se afsnittet "Systemopdatering"). **Bemærk:** disse services kræver et abonnement, og anvender et utilgængeligt SIM-kort, der er integreret i navigationssystemet. Når disse tjenester er tilgængelige i dit land, vises ikonet for LIVE services på navigationsskærmen.

### Z.E. Services

Z.E. Services giver dig information om tilgængeligheden af ladestationer til dit el-køretøj.

Systemet informerer dig ligeledes, når destinationen ikke kan nås med dit batteriniveau.

## Hjælpefunktion til navigation

Systemet foreslår en rute hen til den ønskede destination baseret på:

- vejkortet (på SD-kortet);
- gyrometret og følerne, som simulerer din position, selvom GPS-signalerne forsvinder;
- trafikoplysningerne (afhængigt af land);
- trafiksikkerhed (advarsel om overskridelse af hastighed, zone til hastighedskontrol);
- Til HD Traffic<sup>™</sup> med LIVE Services abonnement.

Den viser ruten, du skal følge, trin for trin, takket være en fremvisningsskærm og talebeskeder.

# **GENEREL BESKRIVELSE (2/2)**



# Displays

#### Menuskærm

- A Menunavn.
- B Navn på funktion eller undermenu.
- C Scrollbar til menusider.

Bemærk: En menu kan indeholde flere skærme.



# Kortskærm

- D Navigationsmenu.
- *E* Angivelse af næste retning på ruten (vejskilt).
- F Trafikmeddelelser.
- G Klokkeslæt
- *H* Navigationsvejledning og afstand frem til næste retningsændring.

- I Sammenfatning af strækning efter ladeniveau på dit køretøj, et grønt eller rødt flag med lyn vises på dit destinationspunkt.
- J Udendørs temperatur.
- *K* Vurdering af ankomsttidspunkt, samlede resterende strækning og mulighed for at nå din destination (grønt flag eller rødt med lyn).
- Ladestationer på kortet.
- M Køretøjets aktuelle position.
- **N** Audiooplysninger (afhængigt af køretøjet)

**Bemærk:** du kan til enhver tid komme tilbage til kortskærmen ved at trykke på knappen "MAP-2D/3D" på fjernbetjeningen eller på centralkommandoen.

Hvis du lige har ændret en parameter, skal du huske at bekræfte den med de kontekstuelle taster, før du vender tilbage til kortskærmen.

# **PRÆSENTATION AF KOMMANDOER (1/2)**

# Midterbetjening



**Bemærk:** afhængigt af modellen har systemet enten en centralkommando eller en fjernbetjening.

		Funktion
1	Kontekstuelle taster	Vælg og bekræft
2	INFO/ROUTE	Adgang til trafikoplysninger (kort tryk); Adgang til rutesammendrag (langt tryk, ved styring)/Adgang til boblen for opnåelighed (langt tryk, uden for styring, kun på el-køretøj).
3	Rotation, vipning og støtte	Rotation: – rul lodret eller vandret i menuerne; – ret størrelsen på målestokken (ZOOM-tilstand); Hældning (op, ned, højre, venstre): – rul lodret eller vandret i menuerne; – navigation på kortet. Tryk: – bekræft; – vis genvejsmenu.
5	MENU/SET	Adgang til komplet menu for navigationssystem (kort tryk) / til systemindstillinger (langt tryk).
6	LIGHT/DARK	Administrer skærmens lysstyrke (kort tryk), eller aktivér pau- seskærmen for at skjule kortet (langt tryk).
7	REPEAT/MUTE	Gentag beskeden (kort tryk), deaktiver stemmevejledning (langt tryk).
8	DEST/HOME	Adgang til menuen "Naviger til" (kort tryk), kør hjem (langt tryk).
9	MAP-2D/3D	Fra en menu: se kortet Fra kortet: vis kortet i 2D/3D-tilstand.
10	BACK	Tilbage til forrige skærm.

# PRÆSENTATION AF KOMMANDOER (2/2)

Fjernbetjening



		Funktion
1	Kontekstuelle taster	Vælg og bekræft
4	Fjernbetjening	Hældning (op, ned, højre, venstre) : – rul lodret eller vandret i menuen; – navigation på kortet. Tryk på den midterste knap: – bekræft; – vis genvejsmenu.
5	MENU	Adgang til komplet menu for navigationssystem.
9	MAP-2D/3D	Fra en menu: se kortet Fra kortet: vis kortet i 2D/3D-tilstand.
10	BACK	Tilbage til forrige skærm.

**Bemærk:** for hurtigere tilslutning af fjernbetjeningen skal du trykke på en tast på fjernbetjeningen, når systemet starter og før lovoplysningerne.

**Bemærk:** fjernbetjeningen råder ikke over funktionerne med langt tryk.

**Bemærk:** afhængigt af modellen har systemet enten en centralkommando eller en fjernbetjening.

Læg fjernbetjeningen på plads i skygge for solen for at undgå, at batterierne beskadiges. Lampen *A* på fjernbetjeningen blinker, når den er tilsluttet navigationssystemet. For udskiftning af batterier henvises til kapitlet "Fjernbetjening: batterier".

# DREJELIG SKÆRM



# Definition

Afhængigt af modellen kan skærmen vendes mod venstre eller højre for bedste skærmaflæsning i alle tilfælde.





Skub på skærmens venstre eller højre side for at dreje den.

# Betjening

For at undgå fejl i ruteanvisningen og/eller et uheld, anbefales det at betjene skærmen, mens bilen holder stille.

# SD-KORT: ANVENDELSE, START (1/2)

### SD-kort

Et SD-kort medfølger navigationssystemet. Det består bl.a. af et kort over dit land eller en gruppe lande.

Ajourføring af kort og ladestationer til el-køretøjer redigeres regelmæssigt. De er kun tilgængelige gennem download ved at indsætte SD-kortet til navigationssystemet i computeren, som skal være tilsluttet internettet.

Ved leveringen af din nye bil har du maks. 60 dage til at opdatere kortet gratis. Efter denne tidsfrist skal du betale for opdateringer.



For at opdatere systemet og kortet henvises til kapitlet "Opdatering af systemet" i dette dokument.

Brug kun SD-kortet inden for rammerne af funktion og opdatering af navigationssystemet. Anvend ikke kortet i andre apparater (kamera, bærbar GPS...), eller i andre biler.

Gem regelmæssigt oplysningerne på kortet SD. Der henvises til kapitlet "Opdatering af systemet" i betjeningsvejledningen. Brug kun et SD-kort, der er kompatibelt med navigationssystemet i din bil.

Du kan også downloade kort, der dækker flere lande end det medfølgende kort (f.eks. Vesteuropa).

# SD-KORT: ANVENDELSE, START (2/2)



### Indsæt SD-kortet

Når tændingen slukkes, vil navigationssystemet slukke. Isæt SD **B**-kortet i drevet **A**.

Bemærk: anvend ikke SD-kortet i en anden bil.

Et SD-kort er skrøbeligt og må ikke bøjes. Indsæt det i den rigtige retning, som angivet på tegningen.



# Tag SD-kortet ud igen

Fra hovedmenuen skal du vælge "Fjern SDkort" og derefter bekræfte med den kontekstuelle knap til højre. En meddelelse fortæller dig, når du må fjerne SD-kortet. For at tage SD-kortet ud af drevet **A** skal du trykke på kortet og slippe det igen. Kortet hopper få centimeter ud.

Træk kortet helt ud.

For at få en opdateret placering af ladestationer til el-køretøjer, skal du regelmæssigt gå ind på TomTom Home ved hjælpe af SD-kortet til dit navigationssystem

# START, STOP

### Start

Multimediesystemet starter automatisk, når tændingen tilsluttes.

I andre tilfælde skal du trykke på Start/stoptasten på audiosystemet.

Tryk på Start/stop af audiosystemet for at aktivere multimediesystemet i yderligere 20 minutter.

### Stop

Når tændingen slukkes, stopper systemet automatisk, når førerdøren åbnes.

Når tændingen tilsluttes, skal du trykke på start/stop af audiosystemet.

12:00	
	24°C

# Skærm for temperatur/ur

Når tændingen tilsluttes, skal du trykke på start/stop af audiosystemet. Systemet stopper da ruteanvisningen, og viser en simpel skærm med ur (samt temperatur afhængigt af modellen).

# Skjul kortet

(Afhængig af modellen)

Fra genvejsmenuen eller fra Præferencemenuen giver knappen "Skjul kort" dig mulighed for at slukke visualiseringsskærmen.

Kun kortet og instruktionerne skjules. Advarsler om mobile fotofælder og stemmeinstruktioner forbliver aktive, og det samme gælder radioens audiooplysninger.

Tryk længe på knappen "LIGHT/DARK" på centralkommandoen.

Tryk på en hvilken som helst knap for at tænde skærmen igen.

### Nulstilling af systemet

For at nulstille alle systemparametre og/ eller slette alle personlige oplysninger skal du i hovedmenuen (knappen "MENU/SET") vælge "Skift indstillinger" og derefter "Nulstil fabriks-indstillinger", og følge instruktionerne på skærmen vha. de kontekstuelle taster.

# **RUNDVISNINGER (1/2)**



Navigationssystemet giver dig mulighed for at vælge undervisningsmateriale til forskellige funktioner.

# Adgang til hurtig initiering

Adgang til hurtig initiering:

- fra centralkommandoen eller fjernbetjeningen trykkes på knappen "MENU";
- Vælg "Hjælp mig!A";
- Fra menuen "Hjælp" vælges "Rundvisning"



#### "Brug af navigationsknappen" eller "Fjernbetjening"

Med dette undervisningsmateriale kan du lære at bruge centralkommandoen eller fjernbetjeningen til navigationssystemet.

#### "Kørselsvisning"

Dette undervisningsmateriale viser dig de forskellige områder på navigationsskærmen og lærer dig at bruge dem effektivt.

#### "Menupunkter"

Med undervisningsmaterialet kan du lære om de forskellige hovedmenuer.



#### "Inspicer kort"

Med undervisningsmaterialet kan du lære at bruge menuen "Inspicer kort".

#### "Planlægnings-indstillinger"

Med undervisningsmaterialet kan du lære at bruge menuen "Planlægnings-indstillinger".

#### "Rejseplanlægning"

Med undervisningsmaterialet kan du lære at bruge menuen "Rejseplanlægning".

# **RUNDVISNINGER (2/2)**



#### "Trafikoplysninger"

Med undervisningsmaterialet kan du lære at bruge menuen "Trafikoplysninger".

#### "Advarsler og meddelelser"

Med undervisningsmaterialet kan du lære at bruge de forskellige skilte og oplysninger, der vises på navigationsskærmen.

#### "Genvejsmenu"

Med undervisningsmaterialet kan du lære at bruge menuen "Genvejsmenu".



#### "TomTom HOME"

Med undervisningsmaterialet kan du lære at bruge programmet "TomTom HOME™".

#### "LIVE-palvelut"

Med undervisningsmaterialet kan du lære at bruge menuen "LIVE-tjenester".

#### « Område, der er inden for rækkevidde »

Undervisningsprogrammet viser dig de særenheder, der er forbundet med el-køretøjet for din Carminat TomTom.



#### « Z.E. Services »

Dette undervisningsmaterialer præsenterer dig for "Z.E. Services".

For at få adgang til hurtig initiering af dine Z.E. Services:

- fra centralkommandoen eller fjernbetjeningen trykkes på knappen "MENU";
- Vælg "Z.E. Services";
- Fra menuen "Z,E, Services" vælges "Rund-visninger"

Der henvises til kapitlet "Z.E. Services" i din brugervejledning.

# **ANVENDELSESPRINCIPPER (1/2)**

#### Centralkommando



# Navigering i en menu

### Midterbetjening

- Drej drejeknappen 3 for at rulle lodret eller vandret (bevægelse A eller B);
- vip 3 for at rulle lodret eller vandret (bevægelse A eller B).

### Fjernbetjening

Tryk på tasterne **5** for at rulle lodret eller vandret (bevægelse **A** eller **B**).

#### Fjernbetjening



# Bekræft/annuller et valg

Bekræft altid valget ved at trykke på **3** eller **7**. For at komme til forrige skærm skal du trykke på **2**.

### Specielle betingelser for fjernbetjening

Fra navigationskortet:

- den kontekstuelle tast til venstre muliggør gentagelse af stemmemeddelelsen;
- Tasten til højre muliggør visning af en sammenfatning af den programmerede rutebeskrivelse og boblen opnåelighed uden vejledning.



### Genveje

Fra navigationskortet råder visse fjernbetjeningstaster over "genveje", der muliggør direkte adgang til menuer og funktioner.

- 4 Zoom,
- 6 Infomenu.

### Kontekstuelle taster

De kontekstuelle taster **1** ( \_\_\_\_\_ og \_\_\_\_ ) er til valg og bekræftelse af en handling **C** eller **D**, der vises nederst på skærmen.

# **ANVENDELSESPRINCIPPER (2/2)**





# Forkortet menu for biler med centralkommando

Fra navigationskortet kan du komme direkte til den forkortede menu ved at trykke på den midterste knap på centralkommandoen.

### Forkortet menu for biler med fjernbetjening

Fra navigationskortet kan du komme direkte til den forkortede menu ved at trykke på den midterste knap på fjernbetjeningen.

### Beskrivelse af menuer

Takket være disse menuer og afhængigt af, om du har en centralkommando eller fjernbetjening, kan du hurtigt komme til følgende menuer:

- Dag-/nattefarver: dag-/nattilstand;
- Vis en fotofælde: vis tilstedeværelsen af en mobil eller fast fotofælde;
- Stop rutevejledning: stop den igangværende rutevejledning;
- Deaktivér/aktivér stemme: stop/genoptag stemmevejledning;
- Skjul kortet: kortet skjules;
- Lysstyrkepræferencer: Valg af lysstyrke i dit navigationssystem afhængig af den udendørs lysstyrke;
- Genopladning i nærheden: Navigationsapparatet angiver ladestationer i nærheden af det sted, hvor du befinder dig (kun i el-køretøj).

# LYDSTYRKE OG STEMME





# Lydstyrke

#### Tilpas lydstyrken

For at indstille lydstyrken skal du bruge lydknappen til audiosystemet under en stemmebesked. Hvis beskeden var for kort kan du få den gentaget med tasten "REPEAT/ MUTE" på centralkommandoen, eller bruge den kontekstuelle tast til venstre på fjernbetjeningen.

### Deaktivér lyde

For at deaktivere lyden, vælg menuen "Skift indstillinger" i hovedmenuen og derefter "Slå lyd fra".

For at genaktivere lyden skal du vælge rubrikken "Slå lyd til".

#### Deaktivér stemmer

Fra midterbetjeningen skal du trykke på "REPEAT/MUTE" (langt tryk) eller vælge menuen "Skift indstillinger" og derefter "Deaktiver stemme".

**Bemærk:** Brug fjernbetjeningen til at vælge "Deaktiver stemme" via genvejsmenuen.

### Vælg en stemme

Dit system giver dig mulighed for at vælge en syntetisk eller en menneskelig stemme. Denne stemme kan bruges til stemmestyret vejledning. For at ændre den stemme, der anvendes i dit navigationssystem, skal du vælge "Skift indstillinger" i hovedmenuen og derefter "Tale-indstillinger" og "Skift stemme". Vælg en stemme i listen.

#### Syntesestemme

Syntesestemmerne styres af dit navigationssystem. De kan give dig talestyret vejledning, mens du kører. De kan oplyse om retninger (for eksempel: drej til højre), informationer på vejskilte.

#### Optagede stemmer

Stemmerne er optaget af en skuespiller(inde). **Bemærk:** stemmerne giver dig kun forenklede rutevejledninger.

# AFLÆSE ET KORT



# Kortets legende

- **A** Advarsel om den næste risikozone samt den forbundne afstand (fast, mobil fotofælde, skole...).
- **B** Navnet på næste hovedvej eller, hvis dette ikke er tilfældet, oplysninger om næste vejskilt.
- **C** Trafiksøjle: visning af hændelser på ruten, indikator for modtagelse af trafikoplysninger.
- D Aktuel tid.
- *E* Afstand og angivelse af næste retningsændring.
- *F* Udendørs temperatur (afhængigt af modellen).

**G** Informationer om din rute, såsom ankomsttidspunkt og samlede manglende afstand i alt.

**Bemærk:** Hvis du vil ændre de viste elementer, skal du vælge "Skift indstillinger" i hovedmenuen, og derefter vælge "Statuslinje-indstillinger".

- H Opnåelighed: Muligheden for at nå destinationen (grønt flag eller rødt med lyn).
- I Oplysninger om audiosystemet.
- J Aktuel position.
- *K* Skilt med fartbegrænsning (den angivne hastighedsværdi afhænger af den valgte enhed).

**Bemærk:** skiltet bliver rødt og blinker, hvis hastigheden overskrides

### Farvekoder

Visning af vejene er forskellig afhængig af vejtypen. Du har mulighed for at ændre farverne: i hovedmenuen (tasten "MENU") skal du vælge "Skift indstillinger" og derefter "Skift kortfarver".



### Kartografiske symboler

Navigationssystemet bruger symboler K til at vise interessepunkter (IP).

### Ladestationer

Navigationssystemet bruger symbolet *L* til at vise ladestationer.

### Kompas

For at vise kompas eller ej **M** i hovedmenuen (tryk "MENU"), vælg "Skift indstillinger" og derefter "Vis kompas ».

# **INDTAST EN DESTINATION (1/5)**



### Menuen "Naviger til..."

Tryk på tasten "MENU" for at komme til menuen "Naviger til...".

Menuen "Naviger til..." giver dig forskellige metoder til at angive en destination:

- indtast en adresse i feltet "Adresse" på en af følgende måder:
  - indtast en komplet adresse (By og gade);
  - søg efter "Postnummer"
  - vælg en "Bymidte"
  - Valg af en "Vejkryds",
- Valg af "Hjem",

- Valg af en adresse ud fra rubrikken "Favorit",
- Valg af en destination mellem stederne "Nylig destination",
- Valg af en adresse ud fra "Interessepunkt (IP)" (IP).
- Valg af en "Punkt på kort",
- Valg af en "Latitude" eller en "Longitude".
- Valg af en destination ud fra ladestation (el-køretøj).

### Indtast en ny "adresse"

Denne rubrik giver dig mulighed for at indtaste en hel adresse eller en del af denne: Land, by, gade og husnummer.

**Bemærk:** kun adresser, som systemet kender i det digitale kort, kan angives.

Under første anvendelse:

- Valg af destinationsland;
- Indtast navnet på den ønskede by ved hjælp af cursoren 3.

Systemet kan vise dig flere bynavne i om-rådet **1**.



- Tryk på knappen Udført for at bekræfte den fremhævede by.
- Se hele listen, der svarer til din søgning, ved at vælge pilen 2 til højre for listen.
- Vælg den ønskede by og bekræft.
- Fortsæt på samme måde med felterne "Street" og "Nr.".

**Bemærk:** Systemet gemmer de sidst indtastede byer i hukommelsen. Du kan vælge en af disse direkte ved at trykke på området **1**.

# **INDTAST EN DESTINATION (2/5)**





# "Hjem"

Med denne rubrik kan du starte rutevejledningen mod din bopæl. Du kan aktivere den fra centralkommandoen ved et langt tryk på knappen "DEST/HOME".

For at gemme din bopælsadresse bruges menuen "Indstillinger", og derefter "Skift hjemposition".

### "Favorit"

Rubrikken "Favorit" indeholder de ofte foretrukne destinationer og favoritter, såsom din arbejdsplads.

- I hovedmenuen skal du vælge rubrikken "Naviger til...".
- Vælg "Favorit" og bekræft.
- Vælg den ønskede destinationsadresse fra listen over gemte adresser.
- Bekræft.

Du kan administrere dine favoritter i menuen "Indstillinger" og derefter vælge "Administrer favoritter".

**Bemærk:** ikonet "Favorit" bliver skraveret, hvis du ikke har indtastet nogen destination.



# "Nylig destination"

Med denne rubrik kan du vælge en destination fra listen over sidst anvendte adresser. Disse programmeringer foregår automatisk. I hovedmenuen skal du vælge rubrikken "Naviger til..." og derefter vælge rubrikken "Nylig destination".

Vælg en adresse fra listen over gemte destinationer, og bekræft derefter adressen som destination.

# **INDTAST EN DESTINATION (3/5)**





# "Lokal søgning"

Denne tjeneste gør det muligt hurtigt at søge ethvert interessepunkt via et nøgleord og at gøre det til en destination. Du får glæde af en hurtig adgang til databasen, som indeholder de seneste oplysninger om virksomheder og tjenester, inklusive deres adresser, telefonnumre og internetbrugernes vurdering.

**Bemærk:** Dette ikon vises kun, hvis du har et abonnement i de lande, hvor LIVE Services er til rådighed (der henvises til kapitlet "LIVE Services" i dette dokument).

# "Ladestation"

Denne menu giver dig mulighed for at finde en ladestation til dit el-køretøj og at planlægge en rute dertil. Listen over ladestationer ajourføres automatisk, når du slutter dit apparat til TomTom Home™.

Der henvises til kapitlet "Opdatering af systemet" i dette dokument.

**Bemærk:** Du kan styre dine personlige stationer via menuen "Indstilling", og derefter vælge "Administrer mine ladestationer". **Bemærk:** Dine personlige ladestationer gemmes i navigationssystemet, mens den generelle liste over ladestationer gemmes i kortet SD. Kun listen over kortet SD kan ajourføres. Og kun dine personlige ladestationer kan styres fra navigationssystemet.

# **INDTAST EN DESTINATION (4/5)**



## "Interessepunkt (IP)"

Et interessepunkt (IP) er en service, en bygning eller en turistattraktion, der ligger i nærheden af en placering (startstedet, destinationsbyen, på vejen...) IP'erne er inddelt i forskellige kategorier af typen restauranter, museer, parkeringspladser...

Du har flere muligheder for at søge efter et IP:

- Kategori.
- navnet på det ønskede IP.

I hovedmenuen skal du vælge rubrikken "Naviger til..." og derefter "Interessepunkt (IP)", hvorefter du skal bekræfte.

#### Søgning efter navn på IP

Indtast det IP-navn, du ønsker at finde. Systemet søger det automatisk.

#### Søg efter IP-kategori

Vælg den ønskede kategoritype. Vælg det ønskede område: "IP i nærheden", "IP i en by" eller "IP nær hjem". Indtast derefter bynavnet, og start søgningen ved at vælge "Udført".

### "Punkt på kort"

Med denne funktion kan du angive en destination fra kortet. I hovedmenuen skal du vælge "Naviger til..." og derefter "Punkt på kort" vha. tasterne på fjernbetjeningen eller drejeknappen på centralkommandoen.



Med centralkommandoen eller fjernbetjeningen kan du navigere rundt på kortet for at anbringe markøren på din destination, og derefter bekræfte: systemet beregner ruten.

### "Længde-/breddegrad"

Med denne funktion kan du angive en destination vha. bredde- og længdegraderne.

# **INDTAST EN DESTINATION (5/5)**



# Visning

Skærmen har to faner:

- Fanen vej 5 gør, at du kan få vist en oversigt over ruten.
- Fanen LIVE 6 giver mulighed for at få vist trafikinformationer og fotofældeadvarsler i realtid.

Alt efter om dit køretøjs opladningsniveau er tilstrækkeligt eller ikke, vises et grønt eller rødt flag **4** på dit destinationspunkt.

**Bemærk:** Overgangen fra et faneblad til et andet sker ved et lodret klik med joysticken.

# Bekræft destination

Når du har indtastet oplysningerne om din destination, beregner systemet ruten. Som standard sker beregningen med den hurtigste rute.

**Bemærk:** beregningskriterierne kan ændres i indstillingerne.

Efter beregningen viser systemet sammenfatningen af navigationen, og giver dig to valgmuligheder:

- Med "Detaljer" kan du se ruteoplysninger i forskellige former (se afsnittet "Oplysninger om rute" i kapitlet "Rutevejledning").
- Med "Udført" startes rutevejledningen.

**Bemærk:** hvis du ikke bekræfter, lukkes denne side efter ti sekunder, og rutevejledningen startes automatisk.

**Bemærk:** Afhængigt af køretøjets ladeniveau, og hvis destinationen kan nås, går vejledningen i gang. Hvis ladeniveauet er utilstrækkeligt, foreslår systemet at søge et ladestik på ruten.

Bemærk: "IQ Routes™" er en funktion, der optimerer køretiden med statistiske data og gør det muligt at beregne ruter alt afhængig af den generelle trafik alt efter dag og tidspunkt. For at aktivere eller deaktivere denne funktion henvises til kapitlet "Systemindstillinger", afsnit "Planlægningsindstillinger".

# **VEJLEDNING (1/4)**







### Rutebilleder

Når du nærmer dig en vejændring (på de vigtigste vejforbindelser), kan systemet skifte til tilstanden "Vis vognbanebilleder": et 3D-billede giver et nærbillede af vejkrydset med en retningspil samt trafikskilte.

For at deaktivere ruteanvisning henvises til kapitlet "Systemindstillinger".

# Skærme til rutevejledning

### Kort med vejkryds

Under rutevejledning, før hver retningsændring, zoomer systemet gradvist ind på vejkrydset.

For at deaktivere den automatiske zoomfunktion henvises til kapitlet "Skift indstillinger"

### **Oplysninger om ruten**

Med denne funktion kan du se din rute før rutevejledning.

Vælg "Detaljer" efter at have indtastet en destination.

Du har følgende seks valgmuligheder:

- "Gennemse som tekst",
- "Gennemse som billeder",
- "Gennemse kort over rute",
- "Vis rutedemo",
- "Vis ruteoversigt",
- "Vis trafik på ruten".

# **VEJLEDNING (2/4)**

**Bemærk:** Hvis du vil ændre din rute (alternativ rute, tilføje etaper ...), skal du vælge "Find alternativ" med den kontekstuelle knap til venstre.

#### "Gennemse som tekst"

Med denne funktion kan du se køreplanen.

Der vises flere detaljer om ruten: – pile for retningsændring,

- vejtyper,
- vejnavne,
- kilometre før et forgreningspunkt.

#### "Gennemse som billeder"

Med denne funktion kan du se retningsændringerne i form af billeder.

#### "Gennemse kort over rute"

Med denne funktion kan du se rutekortet.

### "Vis rutedemo"

Med denne funktion kan du se en demonstration af ruten. Du kan vælge hastigheden for demonstrationen.

### "Vis ruteoversigt"

Med denne funktion kan du vende tilbage til foregående skærm. Oplysningerne om rutens tid, kilometre og type ("IQ Routes™" aktiveret/deaktiveret) vises.

**Bemærk:** For at komme direkte til denne side fra navigationskortet, skal du bruge den kontekstuelle tast til højre på fjernbetjeningen, eller fra centralkommandoen, et langt tryk på knappen "INFO/ROUTE".



### "Vis trafik på ruten"

Med denne funktion kan du se alle trafikuheld på din rute.

Når du har et abonnement, vil fanen Live vise oplysninger om ruten (forsinkelser i trafikken, faste og mobile fotofælder).

# **VEJLEDNING (3/4)**



## Ændre ruten

For at ændre ruten skal du vælge "Find alternativ" i hovedmenuen og derefter en af følgende valgmuligheder:

#### "Udregn alternativ"

Vælg denne menu for at beregne en alternativ rute til en allerede planlagt rute. Systemet søger efter en anden rute fra din position til din destination.

#### "Undgå vejspærring"

Vælg denne menu, hvis der er en vejspærring eller kø foran dig, som ikke er oplyst med "Trafikoplysninger". Du skal derefter vælge den ruteafstand, du ønsker at undgå. Vælg mellem flere valgmuligheder: Undgå 100 m, Undgå 500 m, Undgå 2000 m, Undgå 5000 m. Systemet genberegner ruten, så du undgår den del af ruten på den afstand, du har valgt.

#### "Rejs via..."

Vælg denne menu for at tilpasse ruten, så den går gennem et bestemt område, hvis du f.eks. skal hente en person. Du kan vælge stedet, du vil køre gennem, på samme måde som du vælger en destination. Her har du samme valgmuligheder: Adresse, Favorit, Interessepunkt (IP) og Punkt på kort. Systemet beregner en ny rute, som går gennem det valgte område, inden du når din destination.

#### "Omberegn oprindelig"

Vælg denne menu for at komme tilbage til den oprindelige rute.

# **VEJLEDNING (4/4)**





### "Undgå del af rute"

Vælg denne menu for at undgå en del af ruten. Brug denne valgmulighed, hvis du ser, at din rute omfatter en vej eller et vejkryds, som du ønsker at undgå. Vælg derefter den vej, du vil undgå, fra listen over veje på din rute.

#### "Minimer trafikforsinkelser"

Vælg denne menu, hvis dit system skal beregne ruten på baggrund af de seneste trafikoplysninger.

### Stop rutevejledning

For at stoppe den igangværende rutevejledning skal du i hovedmenuen (tasten "MENU/ SET") vælge "Annuller rute" og bekræfte. For at genoptage rutevejledningen skal du vælge "Naviger til..." og derefter "Nylig destination".

**Bemærk:** For at stoppe rutevejledningen, skal du fra centralkommandoen trykke på centralknappen og derefter på "Annuller rute".

# SØG ALTERNATIV







### Rute med etaper

For at tilføje en etape til din rute skal du i hovedmenuen "MENU/SET" vælge "Find alternativ", "Rejs via..." og derefter indtaste adressen på etapen. Systemet beregner ruten, inklusive omvejen.

Bemærk: du kan føje flere etaper til din rute.

### Planlægning af en rute

Du kan bruge navigationssystemet til at se en rute ved at vælge dit startsted samt ankomstpunkt. Hvis du f.eks. vil kende rutens varighed, før du kører, eller vil se ruten for en forestående rejse. For at komme til menuen skal du fra hovedmenuen (tasten "MENU/SET") vælge "Planlæg rute".

Vælg et startsted, som du ville gøre for at indtaste en destination.

Vælg et ankomstpunkt.

Vælg typen af rute, og bekræft. Systemet beregner ruten, så du kan se detaljerne.

# **TRAFIKOPLYSNINGER (1/3)**



## Servicen "Trafikoplysninger"

"Trafikoplysninger" er en tjeneste på dit navigationssystem, hvormed du kan modtage opdaterede vejoplysninger fra de største lokale kilder.

Trafikoplysningerne anvender TMCoplysninger, der udsendes af FM-båndet. Denne service informerer om hændelser i form af punkter på kortet, og dækker hovedområderne. Opdateringen forekommer hvert 15 minut.

**Bemærk:** menuens titel er "HD Traffic™" iht. de anvendte LIVE services.



#### Trafiksøjlen

I rutetilstand viser sidetrafiksøjlen de seneste trafikoplysninger, der er relevante for ruten.

**Bemærk:** Side trafikbjælken varierer afhængigt af den anvendte kilde. Bjælken **1** vedrører tilsluttede LIVE services.

Bjælken 2 vedrører den tilsluttede RDS-TMC kilde.

**Bemærk:** se afsnittet om "LIVE services" for flere oplysninger om tjenesten "HD Traffic™".

### Display

#### Funktionerne "Trafikoplysninger"

Navigationssystemet informerer om trafikforstyrrelser:

- ved visning af symboler på kortet (listen med symboler findes i slutningen af kapitlet);
- med stemmebeskeder.

Afhængigt af tjenesten "Trafikoplysninger", vises følgende ikoner på sidetrafiksøjlen:

- A Apparatet søger efter en FM-station, der sender trafikoplysninger.
- **B** Trafikoplysningerne er opdateret eller i gang med at opdatere.
- **C** Trafikoplysningerne har ikke været opdateret i mindst 9 minutter.
- **D** Trafikoplysningerne har ikke været opdateret i mindst 14 minutter.
- *E* Trafikoplysningerne har ikke været opdateret i mindst 19 minutter.
- *F* Trafikoplysningerne har ikke været opdateret i mindst 24 minutter.

Tilgængeligheden af servicen "Trafikoplysninger" varierer fra land til land.

# **TRAFIKOPLYSNINGER (2/3)**

# De mulige trafikoplysninger er som følger:

- ulykker og hændelser,
- trafiktilstand,
- vejarbejde,
- vejrforhold,
- generelle oplysninger,
- lukkede veje.



### Konfigurationsmenu "Trafikoplysninger"

### Menupunkt "Trafikoplysninger"

For at administrere oplysningerne fra tjenesten "Trafikoplysninger" fra hovedmenuen (tasten "MENU/SET") skal du vælge "Traffic". Undermenuerne vises.

# "Minimer forsinkelser"

Vælg denne indstilling for at kunne omlægge din rute, baseret på de seneste trafikoplysninger.

# "Vis trafik på ruten"

Vælg denne menu for at se alle trafikuheld på din rute. Du kan bruge knapperne til højre og venstre på skærmen, der vises, for at få flere oplysninger om hvert uheld.

# "Inspicer kort"

Med denne menu kan du se kortet samt trafikstatussen i dit område. For at komme til kortet skal du i hovedmenuen vælge "Traffic" og derefter "Inspicer kort". Kortet viser den sidst søgte position. For at se oplysninger om uheld på kortet skal du vælge uheldet vha. tasterne til højre og venstre og derefter bekræfte.

**Bemærk:** for hurtigt at komme til det søgte område, skal du føje området til dine favoritter (se kapitlet "Inspicer kort").

# **TRAFIKOPLYSNINGER (3/3)**

### "Trafikindstillinger"

For at komme til menuen fra hovedmenuen (der nås via knappen MENU/ SET), vælg menuen "Traffic" og derefter "Trafikindstillinger".

Du kan ændre følgende præferencer:

- Minimér automatisk forsinkelser efter hver opdatering. For at vælge præference skal du afkrydse feltet til højre for dit valg vha. den midterste bekræftelsestast. Når du har foretaget dit valg, skal du vælge "Udført" med den kontekstuelle tast.
- Lydsignal ved ændring i betingelser undervejs. Apparatet udsender et bip, når der forekommer en trafikhændelse på den aktuelle rute.

Bemærk: Lydsignalet deaktiveres som standard.

#### "Læs trafikoplysninger højt" Vælg denne menu, hvis apparatet skal inf

Vælg denne menu, hvis apparatet skal infor mere om alle trafikuheld på din rute.

ed-	Symbol	Betydning	Symbol	Betydning
fter		Uheld		Kraftig regn
fter efe- for	<b>A</b>	Kø		Sne
skal elle	II.Y	En eller flere lukkede veje	<u>an</u>	Kraftig vind, orkan
ser bip, else		Lukket vej		Tåge
om	!	Trafikuheld		Frost
for-	<b>K</b>	Vejarbejde		
		-		

# **SE KORT (1/2)**



ortdetaljer	9:13am
Vis interessepunkter	$\checkmark$
Favoritter	
Trafik	
Billeder	$\checkmark$
Navne	$\checkmark$
Koordinater	

For at komme til kortfremviseren skal du fra hovedmenuen trykke på knappen "MENU/ SET" og derefter vælge "Inspicer kort" eller bruge en af piltasterne på centralkommandoen eller fra fjernbetjeningen fra navigationsvisning. **Bemærk:** Den kontekstuelle knap *A* ændrer sig afhængigt af din navigationskommando. Hvis du har en centralkommando, kan du med den kontekstuelle knap komme til valgmulighederne. Hvis du har en fjernbetjening, kan du med den kontekstuelle knap zoome vha. op- og ned-knapperne. I dette tilfælde kan du komme til valgmulighederne med ved at trykke på den midterste knap og derefter på den kontekstuelle knap til højre.

#### "Valg"

Fra kortfremviseren kan du komme til valgmulighederne. Med denne menu kan du vælge de oplysninger, der skal vises på kortfremviseren.

For at ændre præferencerne til visning af interessepunkter (IP), skal du trykke på den kontekstuelle knap til venstre "IP".

For at bekræfte valget skal du trykke på den kontekstuelle knap til højre "Udført".

# **SE KORT (2/2)**







#### "Find"

Du kan centrere kortet på et præcist punkt ved at trykke på den kontekstuelle knap til venstre og derefter vælge "Find". Denne menu giver dig mulighed for at centrere kortet på:

- Dit hjem.
- En favorit.
- En adresse.
- En nylig destination.
- En lokal søgning.
- En søgning efter ladestation.
- et interessepunkt.

### "Markørposition:"

For at komme til menuen "Markørposition:" fra kortfremviseren skal du trykke på den midterste knap. Med denne menu kan du:

- Centrere kortet på bilens position.
- Navigere til punktet på kortet.
- Finde et punkt på kortet.
- Føje punktet på kortet til Favoritter.
- Føje punktet på kortet til IP.
- rette bilens position.

# LIVE SERVICES (1/3)



Når du er tilmeldt, består LIVE Services af trafiksikkerhedsadvarsler, HD Traffic™, lokal søgning og vejrudsigten.

**Bemærk:** Tjenesten HD Traffic™ hedder "Traffic", hvis abonnementet ikke er aktiveret.

Efter prøveperioden på 3 måneder kan du forlænge abonnementet online via TomTom HOME™ (se afsnittet om systemopdatering). Når disse tjenester er tilgængelige i dit land, vises ikonet for LIVE Services på navigationsskærmen.



# Adgang til LIVE services

Sådan kommer du til LIVE services:

- fra centralkommandoen eller fjernbetjeningen trykkes på knappen "MENU";
- vælg "LIVE-tjenester".

#### "Sikkerhedsadvarsler"

Denne tjeneste omfatter placering af mobile fotofælder i realtid, ulykkessteder og faste fotofælder.

De seneste opdateringer for faste fotofælder kan downloades via TomTom HOME™.

Med "Sikkerhedsadvarsler" får du, ud over advarsler om faste fotofælder, også advarsler om mobile fotofælder. Oplysningerne hentes i realtid baseret på oplysninger fra andre TomTom-brugere.

Du kan deaktivere denne funktion ved at gå til menuen "Sikkerhedsadvarsler" for LIVE services.

**Bemærk:** Listen over faste fotofælder opdateres kun via TomTom HOME<sup>™</sup>, når du sætter dit SD kort i kortlæseren SD på en computer, der er tilsluttet internettet.

**Bemærk:** Vedrørende mobile radarer gives informationen, så snart et medlem af fælles-skabet sender den til databasen.

Betingelser for indhentning af LIVE services:

- abonnementet skal være gyldigt.

Indholdet i LIVE services varierer fra land til land.

# LIVE SERVICES (2/3)



I modsætning til kilden TMC anvender tjenesten HD Traffic™ en ny trafikoplysningskilde: bilisternes mobiltelefon.

Med disse anonyme oplysninger kan du nøjagtigt se positionen, retningen og hastigheden på brugerne af mobiltelefonerne i vejnetværket.

HD Traffic<sup>™</sup> angiver varigheden og længden af begivenheder. Den dækker en stor del af vejnettet. Opdatering udføres cirka hvert 3. minut.

#### "Lokal søgning"

Tjenesten "Lokal søgning" gør det muligt for dig hurtigt at søge ethvert interessepunkt via et nøgleord og at gøre det til en destination.

#### "Vejr"

Vejrudsigtstjenesten giver dig femdøgnsudsigter for det sted, hvor du er på kortet, og det sted, du skal hen.

#### "HD Traffic™"

HD Traffic™ inkluderer eksklusive trafikoplysninger i høj kvalitet. Med denne service kan du:

- Planlægge en rute, der reducerer forsinkelser på grund af trafikken.
- Få besked om forsinkelsestider på grund af trafikken på din rute.
- se trafikken i den zone, du befinder dig i.

# LIVE SERVICES (3/3)





#### "Mine tjenester"

Tjenesten gør det muligt for dig at finde udløbsdatoen for de tjenester, du har abonnement på. En fornyelse af abonnerede tjenester kan ske fra skærmen "Mine tjenester" ved at vælge en af tjenesterne.

Her vil du blive bedt om en e-mailadresse, hvortil der vil sendes en besked med tilmeldingsoplysningerne.

**Bemærk:** Tilgængeligheden af alle LIVE services varierer fra land til land. For oplysninger vedrørende tilgængeligheden af tjenester i dit land henvises til en forhandler af bilmærket.

Ved start af Carminat TomTom, foreslås det, at du deaktiverer LIVE Servicesforbindelsen. Du kan når som helst vælge at aktivere eller deaktivere forbindelsen ved at trykke på knappen "Aktiver". Dette fungerer udelukkende, hvis du har et gyldigt abonnement.

# Z.E. SERVICES

Z.E. Services omfatter tjenester, der befinder sig i køretøjet under navigering og andre, som er tilgængelige uden for køretøjet (mobiltelefon og internet).

De gør det muligt blandt andet at få kendskab til dit køretøjs opladningstilstand vha. visse mobiltelefoner eller via din computer. Disse oplysninger er ligeledes tilgængelige direkte på instrumentbrættet i dit køretøj. For yderligere oplysninger henvises til en forhandler af bilmærket.

Z.E. Services i køretøjer under navigering gør det muligt at lokalisere de ladestationer, der er tættest på dit køretøj, udover dem, der allerede er oplistet på dit kort SD eller dine personlige stationer. Disse tjenester informerer dig ligeledes om den reelle tid, du har til rådighed til at nå ladeterminalerne.





### Adgang til Z.E. Services

For at få adgang til Z.E. Services:

- fra centralkommandoen eller fjernbetjeningen trykkes på knappen "MENU";
- vælg "Z.E. Services".

**Bemærk:** Tilgængeligheden af Z.E. Services varierer fra land til land.

#### « Søg efter tilgængelighed »

Denne mulighed gør, at du får adgang til listen over de nærmeste ladestationer, der er tættest på dig, og som har mindst et ladestik til rådighed.

#### « Rund-visninger »

Z.E. Services og de funktioner, der er forbundet med el-køretøjer, forklares i undervisningsprogrammellet. Du kan trykke på knappen "OK" for at komme til næste skærmbillede eller på knappen "BACK" for at vende tilbage til det foregående skærmbillede.

Når du starter Carminat TomTom, foreslås det, at du deaktiverer Z.E. Service forbindelsen. Du kan når som helst aktivere eller deaktivere forbindelsen ved at trykke på knappen "Aktiver". Dette fungerer kun, hvis du har et gyldigt abonnement.

# LADESTATION





### Adgang til Ladestation-menu

Adgang til menuen "Ladestation":

- Du skal trykke på knappen "MENU" fra midterbetjeningen eller fjernbetjeningen for at komme ind i hovedmenuen, vælg "Naviger til..." og bekræft.
- i menuen "Naviger til..." vælges "Ladestation".

### « Opladning nær min position »

Denne mulighed gør, at du kan finde ladestationer nær din aktuelle position.

**Bemærk:** denne funktion er også tilgængelig via genvejsmenuen. Tryk på den midterste joystick og vælg "Opladning nær min position".

#### « Opladning i by »

Vælg denne tjeneste for at finde ladestationerne i den by, du besøger.

#### « Opladning nær hjemmet »

Denne funktion leverer en liste over de ladestationer, der er i nærheden af din bopæl.

#### « Opladning undervejs på ruten »

Denne funktion giver dig mulighed for at visualisere ladestationer, som du vil kunne bruge på din tur.

#### « Opladning nær destination »

Funktionen omfatter en liste over ladestationer nær din destination.

# Registrering af nye ladestationer

Når du oplader dit køretøj på et nyt ladeudtag, gemmes dette automatisk blandt dine personlige ladestationer i systemet. Du kan også oprette og administrere dine egne ladestationer i menuen "Indstillinger" ved at vælge "Administrer mine ladestationer".

# RÆKKEVIDDE



#### Indstilling 5 af 5 Athver kompas Athver kompas Vis færre menupunkter Vis færre menupunkter Kulst fabriks-indstillinger

### Kan destinationen nås

Kortets klassiske visning angiver, om el-køretøjets batteriniveau er tilstrækkeligt til at nå frem til destinationen:

- Grønt flag: Køretøjet kan nå destinationen med det aktuelle batteriniveau;
- Rødt flag med lyn: Du skal søge en ladestation for at undgå problemer med energien.

## Visualisering af rækkevidden

- Med ruteanvisning fra ruteoversigtsskærmen (knappen Info/Rute): Du kan visualisere de opnåelige dele (zoner) (med grønt) og ikke opnåelige (med rødt) på din rute;
- Uden for ruteanvisning fra hovedmenuen via menuen "opnåelig zone": Din rækkevidde vises med en ring omkring dit køretøjs position

### Svagt batteri-alarm

Når ladeniveauet når sit alarmniveau på instrumentbrættet, foreslår systemet dig automatisk at vælge en opladestation i nærheden.

#### Deaktiver svagt-batteri-alarmen

Denne funktion giver dig mulighed for at deaktivere advarslen om batteriets ladeniveau på dit system:

- tryk på knappen "MENU" på fjernbetjeningen, og vælg "Foretag ændring af indstilinger";
- eller tryk vedvarende på knappen "MENU/SET" på centralkommandoen;
- vælg "Deaktiver advarsel om lavt batteriniveau".

For at genaktivere skal du igen vælge dette ikon.

**Bemærk:** hvis den igangværende styring går mod et ladepunkt, der kan nås, udløses batterialarmen ikke.

# TILFØJE, ADMINISTRERE FAVORITTER (1/2)



## Opret en registrering

Fra hovedmenuen trykkes på tasten "MENU/ SET" og vælg derefter "Tilføj favorit". Du kan vælge placeringen af din favorit fra følgende liste:

#### "Hjem"

Du kan indtaste din hjemmeadresse i Favoritter.

#### "Favorit"

Anvendes ikke.

	$\checkmark$	ABCD
Hjem	Favorit	Adresse
50		
Nylig desti-	Lokal søgning	Ladestation

### "Adresse"

For at indtaste en adresse har du fire valgmuligheder:

- Bymidte,
- Gade og husnummer,
- Postnummer,
- Vejkryds.

#### "Nylig destination"

Vælg et foretrukket område fra listen over de adresser, du for nylig har defineret som destination.

#### "Lokal søgning"

Du kan hurtigt søge ethvert interessant punkt via et nøgleord og gøre det til en destination.

#### "Ladestation"

Denne funktion giver dig mulighed for at tilføje en ladestation til dine favoritter (kun på el-køretøjer).

#### "Interessepunkt (IP)"

Du kan tilføje et interessepunkt (IP) til Favoritter fra følgende liste:

- IP i nærheden : For at foretage en søgning i en liste over IP'er i nærheden af din aktuelle position.
- IP i en by: for at vælge et IP i en bestemt by. I dette tilfælde skal du angive byen.
- IP nær hjem : For at foretage en søgning i en liste over IP'er i nærheden af dit hjem.

Giv din favorit et navn, der er nemt at huske. Navigationssystemet foreslår altid et navn (normalt adressen på favoritten). For at indtaste et navn skal du bare begynde at skrive.

# TILFØJE, ADMINISTRERE FAVORITTER (2/2)





#### Hvis du kører mod en destination, kan du også foretage dit valg fra en liste over IP'er, der findes på din rute eller i nærheden af din destination. Vælg en af følgende valgmuligheder:

- IP langs rute;
- IP nær destination.

#### "Punkt på kort"

Vælg stedet i Favoritter vha. markøren, og vælg derefter "Udført" med den kontekstuelle tast.

### "Mit sted"

Hvis du stopper i et interessant område, kan du vælge denne knap for at oprette en favorit.

#### "Længde-/breddegrad"

Vælg denne knap for at oprette en favorit ved at indtaste værdierne for bredde- og længdegrader.

### Slet/omdøb en favorit

- Vælg hovedmenuen med tasten "MENU/ SET".
- Vælg "Skift indstillinger" for at få vist menuen Indstillinger.



- Rul i siderne, indtil du kommer til "Administrer favoritter" og vælg den.
- Vælg den favorit, der skal slettes eller omdøbes.
- Vælg "Slet punkt" eller "Omdøb punkt" med den kontekstuelle tast.



Du kan bruge "Hjælp mig!" for at finde en tjeneste eller komme i kontakt med denne. Menuen "Hjælp mig!" foreslår: "Nødopkaldsnumre", "Kør efter hjælp", "Hvor er jeg?" og "Rundvisning".

### "Nødopkaldsnumre"

Når du vælger en hjælpetjeneste, vises din aktuelle position og telefonnummer på interessepunkt (IP). Du kan også vælge denne tjeneste som destination ved at trykke på den kontekstuelle knap. Menuen "Nødopkaldsnumre" indeholder forskellige servicekategorier:

- "Alarmtjenester",
- "Nærmeste politistation",
- "Nærmeste læge",
- "Nærmeste hospital",
- "Nærmeste offentligt transportmiddel",
- "Bilværksted",
- "Nærmeste tandlæge",
- "Nærmeste apotek",
- "Nærmeste dyrlæge".

# "Kør efter hjælp"

Brug systemet til at komme til en af følgende tjenester:

- "Bilværksted",
- "Nærmeste hospital",
- "Nærmeste læge",
- "Nærmeste politistation",
- "Nærmeste apotek",
- "Nærmeste tandlæge".



# "Hvor er jeg?"

Systemet viser din aktuelle position (adresse) og angiver GPS-oplysningerne (breddegrader/længdegrader).

# "Rundvisning"

Dit system giver dig mulighed for at vælge hurtig-undervisningsmateriale til forskellige funktioner:

# RADAR-MENU (1/2)







# "Skift indstilllinger for advarsler"

Med denne menu kan du slette eller rette tiden før fotofælden samt advarselslyden.

I hovedmenuen (tasten "MENU/SET") skal du vælge "Sikkerhedsadvarsler" og derefter vælge "Skift indstilllinger for advarsler".

Hvis du vil tilføje fotofældeadvarsler (mobil, betalingssteder...), skal du markere de ønskede typer fotofælder. Vælg den type fotofælde, du vil rette, hvorefter systemet vil spørge, om du vil slette advarslen. Brug de kontekstuelle taster til at bekræfte eller afkræfte.

Hvis du vælger "Nej", skal du indtaste tiden før advarslen, og vælge "Udført" med den kontekstuelle tast.

Vælg typen af lyd, du vil høre, når du nærmer dig en fotofælde. Afprøv med den kontekstuelle tast til venstre, og bekræft med den kontekstuelle tast til højre.

### "Deaktiver advarsler"

Du kan aktivere/deaktivere fotofældeadvarslerne. I hovedmenuen, tast "MENU/SET", skal du vælge "Vejsikkerhedsadvarsler" og derefter "Deaktiver advarsler", hvis advarslerne er aktiveret, eller "Aktiver advarsler", hvis advarslerne er deaktiveret.



I nogle lande er det forbudt at downloade og aktivere indstillingen til fotofældeadvarsler, og kan udgøre en overtrædelse af

loven.

# RADAR-MENU (2/2)







### "Rapporter fotofælde"

Hvis navigationssystemet i løbet af din rejse ikke angiver en fast eller mobil fotofælde, kan du indtaste oplysningerne manuelt. I hovedmenuen (tasten "MENU/SET") skal du vælge "Sikkerhedsadvarsler" og derefter vælge "Rapporter fotofælde". For at gøre det hurtigere kan du angive en fotofælde fra genvejsmenuen (midterste knap). Genvejsmenuen vises. Vælg "Rapporter fotofælde"

Systemet vil da spørge om typen af fotofælde, "Fast kamera" eller "Mobilt kamera". Vælg typen. Systemet åbner en side på kortet. Brug piletasterne til at anbringe det røde mærke på fotofældens plads og be-kræft med den midterste knap.

For at systemet kan integrere radarerne, der er indtastet manuelt, skal du have abonnement på radaropdateringer på TomTom HOME™. Radarerne vil blive aktiveret efter verifikation af positionen af TomTom tekniske service. Systemet vil bede dig bruge de kontekstuelle taster til at bekræfte den angivne position.

Hvis du bekræfter positionen, vil systemet spørge efter typen af radar.

Hvis du vælger fotofældetypen "Hastighedskamera", vil systemet spørge efter fastbegrænsningen. Vælg hastigheden og bekræft med den midterste knap.

Hvis du vil have den opdaterede liste over mobile fotofælder, henvises til kapitlet "LIVEtjenester".

# BILLEDVISNING





#### Billedformat for dit system

BMP	JPG
1-bit,	Gråniveau
2 farver	
4-bit,	RGB
16 farver	
8-bit,	
256 farver	
24-bit,	
16,7 millioner farver	

### Se billeder

Du kan bruge navigationssystemet til at se billeder.

I hovedmenuen (tasten "MENU/SET") skal du vælge "Fotogalleri", hvorefter billedgalleriet åbner.

Vælg det billede, du vil se.

For at se billederne som diasshow skal du vælge "Diasshow" med den kontekstuelle knap til højre. Systemet spørger efter visningstiden for billederne, som du kan vælge med piletasterne. Hvis du ønsker et fast billede skal du anbringe markøren helt til højre.

Afslut med den kontekstuelle knap til højre.

Diasshowet starter.

**Bemærk:** for at tilføje/slette billeder henvises til kapitlet "Opdatering af systemet".

# BAKKAMERA



### **Funktionsprincip**

Når du vælger bakgear (og op til ca. 5 sekunder efter skift til et andet gear), vises et udsyn af området bag bilen på instrumentbrættet fulgt af to profiler **1** og **2** (mobil og fast).

**Bemærk**: kontrollér jævnligt, at bakkameraet ikke er tildækket (vejsnavs, mudder, sne...).

#### Mobil profil 1

Vist med blåt på navigationsskærmen. Den viser bilens retningsstabilitet iht. rattets position.

#### Fast profil 2

Den faste profil består af farveangivelser *A*, *B* og *C*, der viser afstanden bag bilen:

- A (rød) ca. 50 centimeter fra bilen;
- **B** (gul) ca. 1 centimeter fra bilen;
- C (grøn) ca. 2 og 3 meter fra bilen.

Skærmen viser et spejlvendt billede.

Profilerne er en repræsentation, der er projiceret på et plant underlag. Disse oplysninger skal ignoreres, når de overlapper en lodret genstand eller en, der er anbragt på jorden.

Genstandene, der vises på instrumentbrættet, kan være deformeret.

Ved for kraftig belysning (sne, bilen i solen...) kan kameraets udsyn blive forstyrret.

Når bagagerummet er åbent eller ikke lukket korrekt, vises meddelelsen "Boot open" på instrumentbrættet (risiko for forkerte oplysninger på skærmen) Mens systemet opdateres, vil bakkameraet midlertidigt være deaktiveret. Denne profil forbliver fast, og angiver bilens retningsstabilitet, hvis hjulene er på linje med bilen.

Dette system anvender først og fremmest profiler (mobil til retningsstabilitet og fast til afstand), og derefter, når det røde område er nået, skal du bruge repræsentationen af kofangeren til at parkere præcist.



Denne funktion er en ekstra hjælp. Den kan således i intet tilfælde erstatte den årvågenhed eller det ansvar, som bilens

fører bør udvise.

Føreren bør altid være opmærksom på pludseligt opstående situationer, som kan forekomme under baglæns kørsel; hold derfor vågent øje med børn, husdyr, barnevogne, cykler m.v., som befinder sig i nærheden af bilen, og vær opmærksom på også mindre stenafmærkninger og tynde stolper.

# SYSTEMINDSTILLINGER (1/6)



Sådan får du adgang til systemindstillingerne:

- tryk på tasten "MENU/SET"
- vælg menuen "Skift indstillinger".

**Bemærk:** Du kan aktivere funktionen med centralkommandoen ved at trykke længe på knappen "MENU/SET".



# Indstilling af display

### Indstilling af belysning

Indstil belysningen på skærmen iht. lyset udenfor. Ved svag belysning er skærmen mest læselig, når displayet ikke er for lyst. Fra centralkommandoen skal du trykke på tasten "LIGHT/DARK", eller fra fjernbetjeningen trykke på den midterste knap og vælge "Lysstyrke-indstillinger".

#### Dag-/nattevisninger

Overgangen mellem dag- og nattevisning sker automatisk. Hvis du ønsker at gøre den manuel, skal du vælge dagfarve eller nattefarve fra menuen "Skift indstillinger" eller "Genvejsmenu". Hvis du har brugt den manuelle tilstand, deaktiveres den automatiske tilstand. For at genaktivere den skal du i menuen "Skift indstillinger" vælge "Lysstyrke-indstillinger" og afkrydse "Skift til nattevisning, når det er mørkt".

## "Vis IP på kort"

Vælg "Vis IP på kort", og afkryds derefter ved hjælp af midterknappen de PI, som du gerne vil se på kortet under navigationen.

### "Sikkerheds-indstillinger"

Med denne menu kan du aktivere lydsignaler for overskridelse af hastighed, advarsler når du nærmer dig et religiøst sted eller en skole, eller forenkle menuerne og få hjælp på din rute. For at aktivere indstillingerne skal du afkrydse dem, og derefter afslutte med den midterste knap.

# SYSTEMINDSTILLINGER (2/6)



### "Vis ikke ladestationer på kort"

Denne menu, som er specifik for el-køretøjer, giver dig mulighed for at deaktivere visning af ladestationer på dit kort.



# "Skjul kort"

Med denne menu kan du skjule korttegningen.

### "Skift hjemposition"

Med denne menu kan du rette hjemmeadressen.

### "Skift kort"

Brug denne menu, hvis du vil installere flere kort på SD-kortet. For at skifte kort skal du vælge "Skift kort", hvorefter systemet beder dig vælge det ønskede kort.

### "Kabelpræferencer"

For at vælge det ladekabel, du vil bruge, vælg "Kabelpræferencer" i menuen Indstillinger", og vælg det. På denne menu kan du vælge de kabler, der findes i dit køretøj. Når du iværksætter en vejledning mod en opladestation, undersøger systemet ladestationens kompatibilitet med de kabler, du har valgt, og giver dig besked herom. Tænk altså på at give besked om de kabler, du har købt.

**Bemærk:** Dit system giver dig besked om kablets inkompatibilitet med opladestationen.

### "Administrer favoritter"

Med denne menu kan du slette eller omdøbe dine registrerede favoritter.

### "Administrer IP'er"

Med denne menu kan du tilføje, rette eller slette IP-kategorierne eller IP'erne.

# SYSTEMINDSTILLINGER (3/6)



### "Administrer mine ladestationer"

Med denne menu kan du oprette og styre dine egne opladestationer samt dem, som systemet automatisk finder.

### "Skift bilsymbol"

Med denne menu kan du rette ikonet for bilen på 3D-navigationskortet.

### "2D-kortindstillinger"

Med denne menu, som kan nås fra din fjernbetjening, kan du se navigationskortet i 2D eller 3D.

Der henvises til kapitlet "Præsentation af kommandoer" i dette dokument.

### "Skift sprog"

For at vælge sprog skal du vælge det ønskede sprog, hvorefter systemet beder dig vælge en stemme.

Vælg det ønskede sprog på listen herunder:

- Afrikaans
- Katalansk
- Tjekkisk
- Dansk
- Hollandsk
- Britisk engelsk
- Amerikansk engelsk
- Estisk
- Græsk
- Finsk
- Flamsk
- Fransk
- Tysk
- Ungarsk
- Italiensk
- Lettisk

- Litauisk
- Norsk
- Polsk
- Portugisisk (brasiliansk)
- Portugisisk (Portugal)
- Slovakisk
- Spansk
- Spansk (Latinamerika)
- Svensk
- Tyrkisk
- Russisk
- Malaysisk.

For at bekræfte skal du trykke på den midterste knap.

## "Skift kortfarver"

Vælg "Skift kortfarver", og vælg derefter de ønskede farver til dagsvisning og nattevisning. Du kan downloade nye farver. For at vælge en downloadet farve skal du vælge en ekstra farvepalet og derefter den ønskede farve.

# "Lysstyrke-indstillinger"

Med denne menu kan du vælge lysstyrken for navigationssystemet iht. den udendørs belysning.

# SYSTEMINDSTILLINGER (4/6)



## "Statuslinje-indstillinger"

I listen skal du afkrydse de valgmuligheder, du vil se på statuslinjen for navigationskortet.

### "Automatisk zoom"

Denne automatiske zoom-tilstand tillader gradvis zoom, når du nærmer dig en retningsændring.

### "Indstil enheder"

#### Måleenheder

Vælg "mil" eller "kilometer", og vælg derefter "Udført" vha. de kontekstuelle taster.

#### Visning af oplysninger

Vælg blandt 3 valgmuligheder for visning af breddegrader og længdegrader, og vælg derefter "Udført" vha. de kontekstuelle taster for at komme til næste trin.

### "Planlægnings-indstillinger"

Med denne menu kan du angive dine præferencer for:

#### Planlægningstype

Vælg en af planlægningstyperne, og afslut med midterknappen. Det anbefalede planlægningskriterium er "Hurtigste rute".

#### "IQ Routes™"

Når du har valgt planlægningskriteriet, giver systemet dig mulighed for at aktivere/deaktivere funktionen "IQ Routes™".

Hvis IQ Routes<sup>™</sup> er aktiveret, muliggør denne funktion at beregne ruter, baseret på gennemsnitstrafikken iht. dagene og tidspunkterne, og planlægge den bedste rute iht. de faktiske målte hastigheder på vejene.

#### Ecoparcours

Ecoparcours er en strækning, der fremmer energiøkonomien af dit køretøj.

**Bemærk:** El-køretøjerne har en specifik Z.E. Ecoparcours.

# SYSTEMINDSTILLINGER (5/6)



## "Planlægnings-indstillinger"

(fortsat)

### Indstillinger til bompengesystemer

Med denne menu kan du angive dine præferencer vejafgift. Når denne mulighed er aktiveret, og når du har indtastet en destination, spørger systemet, om du ønsker at ændre din rute. Vælg en af 3 rutetyper, og godkend derefter med den kontekstuelle knap til højre.

#### Vejtyper

Vælg dine indstillinger for bestemte dele af ruten, såsom ikke-asfalterede veje, færgeoverfarter.

### "Vis vognbanebilleder"

Når du nærmer dig en vejændring (på de vigtigste vejforbindelser), kan systemet skifte til tilstanden "Vis vognbanebilleder": et 3D-billede giver et nærbillede af vejkrydset med en retningspil samt trafikskilte.

Du kan deaktivere denne funktion ved at vælge "Skjul vognbanebilleder". For at aktivere funktionen igen skal du vælge "Vis vognbanebilleder".

### "Startindstillinger"

Med denne menu kan du tilpasse opstarten af systemet og gøre startsiden mere personlig med et foto efter eget valg.



### "Aktiver kompas"

Med denne menu kan du vælge at aktivere eller deaktivere kompasset under navigation.

# SYSTEMINDSTILLINGER (6/6)



## "Indstil ur"

Når der skiftes fra sommer- til vintertid eller ved rejse til udlandet, er det nødvendigt at indstille systemets ur.

Vælg "Indstil ur", hvorefter systemet giver dig mulighed for at vælge en af tre visningstilstande. Vælg en tilstand og derefter "Udført" vha. den kontekstuelle tast. Indstil uret, og vælg derefter "Udført".

#### Synkronisering af uret

Med synkronisering af uret kan du indstille uret direkte fra GPS-oplysningerne.

Vælg denne valgmulighed ved at trykke på den kontekstuelle tast til venstre "Synk".

### Vis/skjul tips

Under brug af navigationssystemet viser systemet tips til bedre brug af funktionerne. Du kan deaktivere tips ved at vælge "Skjul tips" og genaktivere dem ved at vælge "Vis tips".

### "Vis færre menupunkter"

Med denne indstilling kan du forenkle systemmenuen for hurtigere brug under kørsel. For at genaktivere alle indstillingerne skal du igen vælge dette ikon.

# "Deaktiver advarsel om lavt batteriniveau"

Når dit batteri er ved at være afladet, skifter systemet til alarm-mode og foreslår en opladestation, der kan nås.

Denne funktion gør det muligt at deaktivere advarslen om batteriets opladningstilstand på dit system.

**Bemærk:** Hvis den igangværende styring går mod et ladepunkt, der kan nås, vil batterialarmen ikke udløses.

### "Nulstil fabriks-indstillinger"

#### Fuld nulstilling

Med denne menu kan du slette alle systemoplysninger.

#### **Delvis nulstilling**

Med denne menu kan du slette alle personlige oplysninger (favoritter, nylige destinationer...).

**Bemærk:** efter en nulstilling genstarter systemet på engelsk. For at ændre sproget henvises til afsnittet "Skift sprog".

# **OPDATERING AF SYSTEMET (1/4)**



Takket være programmet TomTom HOME™, som installeres ved at sætte SD-kortet i SDkortlæseren på en computer med internetforbindelse, kan du:

- Opdatere dit navigationssystem og optimere dets funktioner (kort, software, sjove stemmer...).
- gemme oplysninger fra navigationssystemet på computeren;

- tilføje eller slette oplysninger;
- personliggøre systemet;
- dele kartografiske rettelser med andre brugere (Map Share™);
- Udskifte det oprindelige navigationskort ved at udstrække det til nye lande (f.eks. : Vesteuropa).
- Tegne abonnement på LIVE Services (gå til menuen "Tilfog Trafik, Stemmer, Fotofaelder osv." i TomTom HOME™, og vælg "LIVE-tjenester").
- Samt downloade betjeningsvejledningen.
- Download ajourføring af ladestationer til el-køretøj.

Med menuerne i programmet TomTom HOME™ kan du udføre alle disse handlinger.

For dette skal du:

tage SD-kortet ud af navigationssystemet;

**Bemærk:** for at tage SD-kortet ud henvises til kapitlet "SD-kort: anvendelse, start", afsnittet "Tage SD-kortet ud" i vejledningen.



- sætte SD-kortet i kortlæseren i computeren, der er tilsluttet internettet (det kan være nødvendigt med en ekstern SDkortlæser);
- installere programmet TomTom HOME™ med enkelte klik på computeren ved at følge instruktionerne på skærmen.

Skærmene i guiden er uden for kontrakt.

# **OPDATERING AF SYSTEMET (2/4)**

### Installation af program

Indsæt SD-kortet i SD-kortlæseren på computeren, som skal være tilsluttet internettet. Installation af programmet starter automatisk.

Følg instruktionerne på skærmen.



### Oprettelse af internetkontoen i TomTom HOME™

Opret en online konto hos TomTom HOME™ ved at klikke på "Log på" over RENAULTlogoet. Dit SD-korts tilknytning til systemet foretages automatisk, så du får mest ud af dit navigationssystem.



loven.

I nogle lande er det forbudt at downloade og aktivere indstillingen til fotofældeadvarsler, og kan udgøre en overtrædelse af



### Garanti for opdatering af kortet

Efter levering af din nye bil har du maks. 60 dage til at opdatere kortet gratis. Efter denne tidsfrist skal du betale for opdateringer.

Da vejnetværket ændres meget hvert år, tilbyder TomTom de mest præcise og pålidelige kort på markedet.

Hvis du vil undersøge, om et kort findes i en nyere version:

- Klik på "Funktioner".
- Klik derefter på "Brug garanti for nyeste kort".

# **OPDATERING AF SYSTEMET (3/4)**

### Hovedfunktioner

#### Downloade kort

Ved at klikke på ikonet "Tilfog kort" får du adgang til menuen, hvor du kan downloade kort. De kort, som kan downloades, bliver jævnligt opdateret.

# Tilmelde LIVE services, downloade interessepunkter

Ved at klikke på ikonet "Tilfog Trafik, Stemmer, Fotofaelder osv." kan du åbne menuen, hvor du bl.a. kan:

- Tegne abonnement på LIVE Services.
- Downloade stemmer for personliggørelse af systemet.
- Downloade Interessepunkter (IP).
- ...

### **Opdatering af ladestationer**

Ved at klikke på ikonet "Opdater min Carminat TomTom" kommer du ind i den menu, der giver dig mulighed for at få det opdaterede kort over ladestationer til dit køretøj.

#### LIVE services abonnement

Købe LIVE Services for TomTom HOME™ fra en computer, der har adgang til internettet.

I bilen skal du fra "LIVE-tjenester" gå til "Mine tjenester" og indtaste dit brugernavn og password for at få adgang til tjenesterne. Hvis du ikke kan få adgang til menuen "Mine tjenester", skal du aktivere kommunikationsnettet på din Carminat TomTom ved at vælge knappen "Aktiver".

#### Gem oplysningerne fra systemet

Med denne menu kan du gemme og gendanne systemoplysningerne med computeren.



### Personliggørelse af systemet

Du har også mulighed for at personliggøre systemet takket være installationen af nye interessepunkter, syntetiske stemmer samt tilpasning af farver.

### Downloade vejledning til systemet

Ved at klikke på ikonet "Laes vejledningen til Carminat TomTom" kan du åbne den komplette betjeningsvejledning til systemet.

Vi anbefaler på det stærkeste regelmæssigt at gemme oplysninger fra systemet.

Hermed kan du gendanne dine data, hvis du f.eks. skulle miste dit SD-kort.

# **OPDATERING AF SYSTEMET (4/4)**

Emner på enheden	Emner på computeren	
Kort		310,8 Mo 🔘 Ingen er valgt
Stemmer	м	171,5 Mo 🕕 Ingen er valgt
Interessepunkt	(IP) 2	2,0 Mo 🔵 Ingen er valgt
Kortoverlejringe	r (2)	22,2 Mo 📄 Ingen er valgt
Bilsymboler	12	0,4 Mo 🔘 Ingen er valgt
Advarselslyde		0,7 Mo 🕕 Ingen er valgt
lukommelse iå enhe- 1921,2: len:	Mo and a second s	Ledig plads: 1390 Mo Valgt: 0 Mo



#### Administration af Carminat TomTom

Med denne menu kan du kontrollere den ledige plads på systemets SD-kort, hvilket er meget nyttigt, når du skal downloade kort, der omfatter flere lande (f.eks. Vesteuropa). **Opdatering af systemet** 

For at få fuldt udbytte af navigationssystemet, anbefaler vi at opdatere så ofte som muligt.

#### Map Share™

Når systemet er opdateret, kan du dele kartografiske rettelser med andre brugere af systemet.

Skærmene i guiden er uden for kontrakt.

Download af opdateringer skal foretages på internettet.

# FJERNBETJENING: batterier



Når LED'erne på fjernbetjeningen blinker rødt og der vises en besked på skærmen, skal du udskifte batterierne i fjernbetjeningen.

Hold fast i siderne på fjernbetjeningen og tryk på palen *A* på bagsiden af apparatet.

Tastaturet frigøres fra bagsiden af apparatet.

Bemærk: pas på ikke at tabe dækslet.



Indsæt batterierne (type: AAA/LR3/UM4 (1.5V)) i fjernbetjeningen. Sørg for at batterierne indsættes i den rigtige retning iht. angivelserne på fjernbetjeningen.

Sæt batteridækslet på igen og tryk på en vilkårlig knap for at tænde fjernbetjeningen.

Fjernbetjeningen vil automatisk oprette forbindelse til navigationssystemet.



**Bemærk:** hvis fjernbetjeningen ikke bruges i 20 sekunder, vil den skifte til batterisparetilstand.

Hvis fjernbetjeningen ikke bruges i 20 minutter, vil den slukke helt. Tryk på en vilkårlig tast for at tænde fjernbetjeningen.

Smid aldrig brugte batterier i naturen, men aflever dem på et indsamlingssted for genbrug eller destruktion.

# FUNKTIONSFEJL (1/3)

-system				
Beskrivelse	Årsager	Løsninger		
Der vises intet billede.	Skærmen er i pausetilstand.	Kontrollér, at skærmen ikke er sat i pausetil- stand.		
Der er ingen lyd.	Der er skruet ned for lyden eller lyden er sluk- ket helt.	Skru op for lyden eller slå lyden til.		
Der vises intet kort.	SD-kortet mangler eller er ødelagt.	Kontrollér, at SD-kortet er til stede.		

Navigation				
Beskrivelse	Årsager	Løsninger		
Bilens position på skærmen svarer ikke til dens reelle placering. Kontrollampen for GPS på skærmen forbliver grå eller gul.	Forkert lokalisering af bilen pga. GPS- modtagelsen.	Flyt bilen, indtil du opnår en god modtagelse af GPS-signaler.		
Indikationerne på skærmen svarer ikke til vir- keligheden.	SD-kortet er ikke længere aktuelt.	Download en opdatering fra TomTom HOME™.		
Oplysningerne om trafikken vises ikke på skærmen.	Rutevejledningen er ikke aktiveret.	Kontrollér, at rutevejledningen er aktiveret. Vælg en destination og start rutevejledningen.		
Visse menurubrikker er ikke tilgængelige.	Menuen "Sikkerheds-indstillinger" er aktiveret.	Deaktiver valgmuligheden "Sikkerheds- indstillinger".		

# FUNKTIONSFEJL (2/3)

Navigation				
Beskrivelse	Årsager	Løsninger		
Rutevejledning med stemme er ikke mulig.	Rutevejledning med stemme eller rutevejled- ningen er deaktiveret.	Skru op for lyden. Kontrollér, at rutevejledningen med stemme er aktiveret. Kontrollér, at rutevejledningen er aktiveret.		
Rutevejledningen med stemme passer ikke til virkeligheden.	Rutevejledningen med stemme kan variere iht. omgivelserne.	Kør iht. de reelle forhold.		
Den foreslåede rute starter ikke, eller slutter ikke ved den ønskede destination.	Destinationen genkendes ikke af systemet.	Indtast en vej i nærheden af den ønskede de- stination.		
Systemet beregnet automatisk en omvej.	Tjenesten "Trafikoplysninger" beregner en al- ternativ rute.			
Dårlig modtagelse af HD Traffic™.	Bilen er i en zone uden dækning eller du er ikke tilmeldt Live services.	Flyt bilen.		

# FUNKTIONSFEJL (3/3)

Navigation				
Beskrivelse	Årsager	Løsninger		
Bilens ikon vises ikke.	Kortet er i 2D mode.	Gå til visualisering af kortet 3D via et tryk på knap- pen 2D/3D på centralkommandoen eller fjernbe- tjeningen.		
Z.E. Services fungerer ikke. (kun på el-køretøj).	<ul> <li>Køretøjet befinder sig i et område uden dækning.</li> <li>eller</li> <li>Du har ikke noget gyldigt abonnement.</li> </ul>	<ul> <li>Brug Z.E. Services i områder med dækning eller</li> <li>Gå ind på siden MyRenault for at forny dit abonnement på Z.E. Services.</li> </ul>		
Systemet kan ikke finde nogen eller kun få opladestationer. (kun på el-køretøj).	Databasen over opladestationer er ikke ajour.	Mød os på siden TomTom HOME™ for at down- loade de mest opdaterede ladestationer.		
Systemet angiver ladestationer som inkom- patible, selv om køretøjet er kompatibelt. (kun på el-køretøj).	<ul> <li>Kompatibilitetslisten er ikke ajour. og/eller</li> <li>Alle bilens kabler er ikke vist i menuen- Kabelpræferencer".</li> </ul>	<ul> <li>Gå ind på siden TomTom HOME<sup>™</sup> for at downloade de mest opdaterede ladestationer; Kompatibilitetslisten vil blive ajourført automa- tisk på samme tid. og/eller</li> <li>Opgiv alle bilens kabler i "Kabelpræferencer".</li> </ul>		

# ALFABETISK INDEKS (1/2)

SYMBOLES	K
3D/2D mode	klokken
	indstilling
A	kort
adresse	SD
alternativ rute	kompas
	kontekstuelle taster
В	kort menu 14
betjeninger	kort
Bluetooth®	kartografiske symboler 16
	skala 16
D	visning $16.30 - 31$
destination	10,00 01
detalieret rute	L
diaporama	lvde
	aktivér 15
F	deaktiver 15
farver	lvdstvrke 1F
fiernbetiening	
batterier 55	M
foretrukken	MENU 13 – 14
omdøb 39	
slet 39	N
tilfai $38 - 39$	navigation $27 \rightarrow 20$
funktionsfeil $56 \rightarrow 58$	navigation
G	0
generelle forholdsregler 2	omvei $24 - 25$ $27 \rightarrow 20$
GPS	$24 - 23, 21 \rightarrow 20$
modtager 3	Р
in outager	nersonlige onlysninger
н	$aem \qquad 51 \rightarrow 54$
hurtige initieringer $11 - 12$	slet $51 \rightarrow 54$
	Sict
1	R
indstillinger $41 - 42, 45 \rightarrow 50$	radarer
lvsstvrke 45	signalér 41 – 42
navigation 28	
interessenunkter (PI) 19	s
IO route 48	system initialisering $8 - 9.40$
10 10010-0010-0010-0010-0010-0010-0010-	oyotorn initialisering

# ALFABETISK INDEKS (2/2)

system opdateret	51 → 54
skærm	
navigationsvisninger	22 → 25
standby	10
start	10
stop	10
Т	
taster	

#### ۷

vejledning	
aktivering	$\dots 17 \rightarrow 22$
annullering	
voix	
aktivér	
deaktiver	

trafikoplysninger ......27  $\rightarrow$  29

# LOVOPLYSNINGER

© RENAULT 2010 - Alle rettigheder til reproduktion, oversættelse og tilpasning forbeholdt til alle lande. Al reproduktion eller repræsentation, komplet eller delvis, der foretages uden godkendelse fra RENAULT er forbudt, og resulterer i retlig forfølgning af lovovertræderne. TomTom™ og logoet TomTom ("to hænder") er nogle af varemærkerne, applikationerne eller mærkerne fra TomTom International B.V.

# (www.e-guide.renault.com) (www.renault-multimedia.com)



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60

NX 972-4 - 77 11 407 697 - 09/2012 - Edition danoise